

„დროების“ რედაქცია—სიმონსონოვის ქუჩაზე, ნა-ზაროვის სახლში, 1-ლი კლასიკური გიმნაზიის უკან.

ხელის-მოწერა მიიღება თბილისში, რედაქციაშივე; ქუთაისში, ჭილაძეების წიგნის მაღაზიაში. გარეშე მცხოვრებთათვის ადრესი: ВЪ ТИФЛИСѢ, ВЪ РЕДАКЦІЮ „ДРОБѢ“.

ფასი: წლით 9 მ., 11 თვით 8 მ., 50 კ.; 10 თვით—8 მ.; 9 თვით—7 მ. 50 კ.; 8 თვით—7 მ.; 7 თვით—6 მ., 6 თვით—5 მ.; 5 თვით—4 მ., 50 კ.; 4 თვით—4 მ.; 3 თვ.—3 მ.; 2 თვ.—2 მ.; 1 თ.—1 მ.

დროება

ბამოდის ყოველ-დღე ორშაბათს ბარდა.

ფასი განცხადებისა: სტრიქონზე ერთი კაპიკი; ცხადება მიიღება ქართულს, რუსულს და სხვა ენებზე.

თუ საჭიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწორებს და შეამოკლებს დასაბეჭდად გამოგზავნილ წერილებს დაუბეჭდველ წერილებს რედაქცია ვერ დაუბრუნებს ავტორს.

ცალკე ნომერი «დროებისა» ღირს 5 კაპიკი.

მიიღება ხელის-მოწერა გაცემთ
„დროებაზე“
ნახმავარის წლით
ივლისის 1-დამ წლის დამლევამდე
ფასი ხუთი მანათი
სოფლის მასწავლებელთათვის
ოთხი მანათი.

ანწრუნის თეატრი.
კვირას ივლისის 8-ს
მართული დრამატულის დასისაგან
წარმოდგენილი იქნება.
ბ. ალექსანდრე-მსხვივის დახმარებით
სამუბლო
მონაწილეობას მიიღებენ: ქ. სა-
ფაროვისა და ანდრონიკოვისა, ბბ.
აბაშიძე, პეწელი, მოხევე და სხვანი.
თანისამოსები ახალი იქნება.
დასაწყისი 8 1/2 საათ.

ოთხი ცხენიანი კაცი ეყოლება, შე-
უძლიან კვირამი ორჯელ მთელი მა-
ზრა მოატაროს, ორჯერ დაარიგოს
თელავში მოსული წერილები და
ქურნალ-ვახუშტები და ორჯერვე მიი-
ღოს. ამ ოთხი კაცის დაჭერა და ერ-
თი კაცის ყოლა თელავში, რომელ-
საც მინდობილი ექნება კორესონდენ-
ციების მიღება «საზოგადოებას» ას თუ-
მანზე მეტი არ დაუჯდება წელიწადში
და ასი თუმანი იმოდენი ფული არ
არის, რომ იმისთვის მთელმა მაზრამ
დაიშალოს ამ გვარი სასარგებლო და-
წესებულების შექმნა. «საზოგადოე-
ბის» დამფუძნებელთ აზრად აქვთ
შევისონ ეს ფული იმ პირთაგან შე-
მოტანილი ხვედრით, რომელნიც წვე-
რებად განდებიან და ისურვებენ წერი-
ლების გაგზავნისა და მიღების უფლე-
ბის შექმნას. შეიძლება, ამ საქმეში
სოფლის გამგეობათაც მიიღონ მონა-
წილეობა და თავიანთ კანცელიარიაში
გამართონ ყუთი ყოველგვარ წერი-
ლებისათვის. მაგრამ ეს წერილმანი
საქმეა და, თუ სურვილი იქნება, ად-
ვილია მისი წესზე მოწყობა. საქმე
მხოლოდ ის არის, რომ თითონ აზ-
რი მიღებულ იქმნას მთელი საზოგა-
დოებისაგან და არაინა სთქვას უფრი
მცირე წელიწადის შეტანაზე, ოღონდ
მოიპოვოს საშუალება დაუბრკოლებ-
ლივ მიწერ-მოწერისათვის ნაცნობებსა
და ნათესავებთან.

სათვის და სარგებლობის მოტანა კი
ერთი-ათად მეტი შეუძლიან თავის
ღირებულობის კვალობაზედ.

შინაური ქრონიკა.

— წარსულს ოთხშაბათს, ივლისის
5-ს, შესდგა საგანგებო წლიური კრე-
ბა დრამატული საზოგადოებისა, რომ-
ელზედაც მმართველობის წევრებად
იქმნენ ამორჩეულნი: თ. ბ. შარვა-
შიძე, კნ. ბ. ბარათოვისა, თ. ა. ორ-
ბელიანი, თ. აკაკი წერეთელი, თ.
რაფ. პრისთავი, ბატ. მაწაძე და ბატ.
მლიავე; კანდიდატებად: ი. მეუნარ-
გია, ბ. წერეთელი და მ. თუმანი-
შვილი.
მოხსენებულნი პირნი, იმედია, სა-
თეატრო საქმეებს ნამდვილს დახმარე-
ბას აღმოუჩენენ და გულ-მოდგინედ
მოჰკიდებენ ხელს იმ საკეთილო საქ-
მეს, რომელიც საერთო ყრილობამ
მათ მიანდო.

— ბუშინ, პარასკევს, მოხდა ხელ-
მეორედ ვაჭრობა თბილისის საადგილ
მამულთ ბანკში დაგირავებულ მამუ-
ლებზე სარგებლის შემოუტანლობისა-
თვის. წინაშეული იყო ვაჭრობა 21
მამულზედ, მაგრამ სარგებლის შემო-
ტანის გამო, ვაჭრობა მოხდა მხო-
ლოდ 14-ზედ. მათში გაიყიდა ოთხი
მამული: ორი სოფლისა და ორი ქა-
ლაქისა. ათი მამული—ცხრა ქალა-
ქისა და ერთი სოფლისა ჯერჯერო-
ბით ბანკს დარჩა. წარჩინილ მამუ-
ლებზე შორის არის პარწრუნის ქარვას-
ლა ბალით და სახლებით სასახლის
ქუჩილამ ჩრეილინის ქუჩამდე. სივრცე
ამ ადგილისა არის 2725 ოთხ-კუთხი
საყენი. ბანკს თურმე განზრახვა აქვს
ეს მამული საუკუნოდ თავის საკუთ-
რებად დაიმტკიცოს.

— ბათუმიდან გვწერენ: «ბათუმის
ქალაქის სასწავლებელში გაიხსნა მას-
წავლებელი ქალის ადგილი უმცროს
განყოფილებაში. სასწავლებლის კო-
მიტეტს ორმა ქალმა მიართვა თხო-
ვნა ამ თანამდებობაზე. მითი მათგანი
რუსია, რომელმაც არ იცის ქართუ-
ლი, მეორე ქართველია. კომიტეტის
თავ-მჯდომარე კნ. მ —სამ ამ ორ ქალ-
ში უპირატესობა ქართველს მისცა,
რადგანაც ეს ქალი უფრო მომზადე-
ბულია მასწავლებლის ასპარეზისთვის,
ვიდრე მეორე. აგერ ერთი წელიწა-
ლია, რაც ეს ქალი პრაქტიკულად
ვარჯიშობს ბავშვების აღზრდაში, აძ-
ლევს გაცვეთილებს, როგორც კერძო
სახლებში, ისე სასწავლებელშიც. ამას
გარდა თავ-მჯდომარემ მოაგონა კო-
მიტეტს ის პედაგოგიური პრინციპიც,

გამოცემა
ცალკე წიგნად
სამხარის სიყვარული
მთხრობა
აკაკი წერეთლისა
(„დროების“ რედაქციის გამოცემა.)
ფასი 30 კაპ.
(ვისტოც კმ შემზღობვად მუცს იყო-
დის ერთბაშად, 100/0 დეკომობა.)
წიგნი ისეილება თბილისში კრიკუ-
რავის წიგნის მაღაზიაში, შაქრდო-
ვის სააგენტოში და წარკვიანის მაღა-
ზიაში. ქუთაისში ჭილაძეების წიგ-
ნის მაღაზიაში. ბათუმში, მოსკო-
თაძისთან, თელავში, საზოგადოე-
ბის დეპოში. ქობულაშად ყოფი შეიძ-
ლება აგრეთვე „დროების“ რედაქცია-
შიც. (10—7)

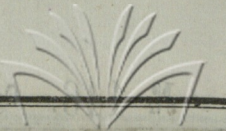
სოფლის ერთი უმთავრესი
საკვირვებათაგანი.
თბილისი, ივლისის 7-ს.
ბარდა იმ მიზეზისა, რომელსაც ცხო-
ბის-მოყვარეობას ეძახიან, ბევრი სხვა
მიზეზებიც ამტკიცებენ სოფლებ შო-
რის წესიერად მიწერ-მოწერის გამარ-
თვის აუცილებლობას. ჩვენი ეკონო-
მიური ცხოვრება ისე ეწყობა, რომ
კაცმა უეჭველად უნდა იცოდეს, ან
როგორი მოსავალია რომელსამე მხა-
რეში, ან როგორა სწარმოობს მრე-
წველობა და აღებ-მიცემობა. სოფლი-
დამ ქალაქში წამოსულ კაცს, რომ-
ელსაც თან თავისი წლის ნაამაგდა-
რი მოაქვს გასასყიდად, რომ შინ
მთელი წლისათვის საჭირო საქონელი
წაიღოს, უნდა შეტყობილი ჰქონდეს
აღნიშნულ დროს, როგორ იყიდება
მისი ნაწარმოები, ან ხელს მისცემს,
თუ არა, რომ ცოტა უფრო შეაგვიან-
ნოს თავისი ქალაქისკენ გამგზავრება.
შოველი საქმის თავ-თავის დროზედ
დაჭერას მეტად ღიდი მნიშვნელობა
აქვს საზოგადოებისათვის და ეს შესაძ-
ლებელია მხოლოდ მაშინ, როცა ამ
საზოგადოების წევრი უმეტესად გან-
ვითარებულნი იქმნებიან და გონების
თვალის ჰორიზონტი უფრო გაუფარ-
თოვდებათ.

მისის კეთილ-დღეობისა და ეკონო-
მიურის მდგომარეობის გაუმჯობესო-
ბაში. მაგრამ საკითხავი ეს არის, შე-
იძლება თუ არა ამ საქმის მომართვა
და თუ შეიძლება, როგორ უფრო
მარჯვედ უნდა მოხერხდეს.

მკითხველს დავიწყებული არ ექნე-
ბა, რომ ერთის პირის თაოსნობით
თელავის მაზრაში განზრახვა აქვთ იმ
გვარი საზოგადოების დაფუძნებისა,
რომელსაც ეს საქმე ექმნება ნაკისრე-
ბი. პროექტი „საზოგადოებისა“ კი-
დეც წარუდგენიათ გუბერნატორის
წინაშე და მალე მოელიან დამტკი-
ცებას. საყურადღებო აქ ის არის, თუ
როგორ აპირობს „საზოგადოება“ ამ
საქმის ორგანიზაციას.

თელავის მაზრას ამ მხრივ მართ-
ლა რომ მეტად მარჯვე მდებარეობა
აქვს. მითონ თელავი მაზრის შუა-
გულში სდევს, მარჯვნივ ალაზნისა და
წემოდამ დასცქერის მთელ თავის მა-
ზრას, ალაზნის მშვენიერს ევლს. თე-
ლავიდან მაზრის დასასრულამდე ორ-
თავ მხარეს ოც-და-ხუთი—ოც-და ათი
ვერსი მეტი არ იქნება, როგორც
ალაზნის გამოღმა, ისე გაღმა. მაშა-
საღამე, თელავიდან წასულ კაცს შეუ-
ძლიან ერთ დღეს მაზრის ბოლომდე
მივიდეს და მეორე დღეს თელავშივე
დაბრუნდეს. მაგრამ ამისთანა კაცი
ოთხი იქნება საჭირო. ორი ალაზ-
ნის გამოღმა მარჯვნივ და მარცხნივ
წასასვლელად და ორიც გაღმა იმავე
მხარეს წასასვლელადვე. მაშასადამე,
თუ შემოხსენებულ საზოგადოებას

შოველი მაზრა ისე მომარჯვებული
არ არის ამ საქმისათვის, როგორც
თელავისაა, რადგან ასე ჩამწკრივებულ
სოფლებს ძვირად შეხედებით, მაგრამ
მცირედის განსხვავებით კი ყველგან
ასეა, რადგან ქართველი ხალხი უფ-
რო მდინარეების გასწვრივ ესახლე-
ბოდა და დღესაც უფრო ხეობებდა
არის დაყოფილი ჩვენი მხარე. ძვირძო
პირთაგან და საზოგადოებათაგან ამის
თანა საქმის დაწყება დიად მოსაწო-
ნია, მაგრამ ჩვენ გვეშინიან, რომ
საზოგადოების გულ-გრეილობამ ხელი
არ შეუშალოს და პირველი ნაბიჯის
გადადგმაზედვე ფეხი არ წამოსდოს.
ამისთანა საქმეს სხვაგან ყოველთვის
ერობანი აკეთებენ, მაგრამ ჩვენში,
რაკი ერობა არ არსებობს, ამის მო-
ვალეობა სამაზრო ადმინისტრაციას
აწევს. რასაკვირველია, ეს ისეთი ხარ-
ჯი იქნება, რომელიც განსაკუთრებით
განვითარებულ ნაწილს საზოგადოები-
სას უნდა დაედოს და არა უმცარ
გლეხს, რომელიც ჯერ-ჯერობით წე-
რილების გაგზავნას და ვახუშტების კი-
თხვას არ ეწყობა იმ უბრალო მიზე-
ზის გამო, რომ არც წერა იცის და
არც კითხვა. ამასთან ეს ისეთი მცი-
რე ხარჯია, რომ თითქმის არავითარს
ტვირთს არ შეადგენს საზოგადოები-



რომელიც ითხოვს, რომ პირველ-და-წყებითი სწავლა ბავშვს სამშობლო ენაზე უნდა გარდაეცეს და რადგანაც უმცროს განყოფილებაში ყოველთვის ქართველი ბავშვები სჭარბობენ, ამიტომ ამ განყოფილებაში მასწავლებელმა უთუოდ ქართული უნდა იცოდეს.

ამ აზრს თითქმის მთელი კომიტეტი წინააღმდეგი გაუხდა....

== როგორც მთიდან გვატყობინებენ, სახემწიფო გზები, რომელნიც სხვა-და-სხვა მემამულეთა ადგილებზედ იქმნენ გაყვანილნი, კომისიას დაუფასებია უკვე. სწორედ უნდა ესთქვათ, რომ დროც იყო ამ საქმის გათავებისა, რადგან მასზედ დავა 1863 წლიდან სწარმოაბს.

სამწუხაროდ, ამბობენ, რომ გლეხკაცის მამულზედ ფული არ გამოვა, რადგანაც გლეხის საკუთრება სახემწიფო საკუთრებად ითვლება.

სასიამოვნო იქნებოდა, რომ მთის გლეხკაცების მდგომარეობა მხედველობაში მიეღოთ და იმათთვისაც მიეცათ სასყიდელი, რადგანაც გზების გაყვანამ, ისეც ძალიან ცოტა მიწის მქონე გლეხკაცობა სრულიად გააღატაკა.

== სოფლებიდან ჩამოსულებმა გვიამბეს, რომ იქ დადიან თურმე სხვა-და-სხვა ჯურის ჩარჩები და ავრცელებენ ხალხში ხმას, ვითომ ქალაქში ხოლერა იყოს გაჩენილი. გაიძვრა მოკახრაკენი იმ განზრახვით ავრცელებენ თურმე ამ გვარ ხმებს, რომ ხალხი აღარ ჩამოვიდეს ქალაქში თავის ნაღვანადაგვის ჩამოსატანად, აქ პირიდან გასაყიდად და ყველაფერი მიჰყიდოს ადგილობრივებ მათ ერთი ორად და სამად ნაკლებს ფასით.

== მრთის მბილისის სახემწიფო დაწესებულებაში ხელი მოუწერიათ სხვის მაგივრად ათის თუმის მიღებაზე, მაგრამ დამნაშავე მაშინვე აღმოუჩენიათ და გამოძიება ამ საგნის თაობაზე უკვე დანიშნულია.

„დროების“ კორექსიონი.

სოფ. ახალქალაქი, ივნისის 30. ადარბი, ქარი და შემოდგომის სიცივნეები აღარ გვასვენებენ. ჩალბა მინდორში ყანა, დაიღწა ვენახებში ხეხილი, ამოვარდა ბოსტნეული, ამინდი აღარც ხენას გვაცდის, აღარც ვენახში მუშაობას. რაც რთილს გადარჩა, იმას სეტყვამ წამოუბრინა და შემდგომ ნიაღვრებმა და ქარმა. და აი, ლამის ყველას ბოლო მოუღოს. ბოსტნეულობა მესამედ დაითესა და რა გამოვა აქედან—ეინ იცის. მართალი მითხრა ერთმა ჩემმა მეგობარმა, კი ხანია, წელიწადს არ გაუფლია ისე, რომ რამე უბედურობა არ გასჩენოდა საიდანმე საწყალ ჩვენს ქვეყანას... მართალიც არის, ასე გასინჯეთ, სიკვდილმაც ჩვენზედ გაი-

მარჯვა. უბედურნი შემთხვევანი, ებიდემიური ყვავილი და რაღაც მუცლის ავადმყოფობა (დენტიტია თუა) გვიფრთხობენ ძილს. იქ დაიხრჩო მეტივე, იქ საუკეთესო მუშა ჩავარდა საკირეში და დაიწვა (ორივე ხანდაკვლები იყვნენ), აქ გადაიცივლა თერთმეტი წლის შარშან ძალად გათხოვილი ქალი, რომელიც გათხოვების უმაღლეს დაწვა ლოგინად. იქ ყვავილმა ერთ სახლში გადიტანა შვიდი კაცი (სოფ. ნოსტეში)...

აქაურმა მებატონეებმა სოფ. ახალციხეში, სადაც ორმოცამდენ ვალდებულები გლეხკაცები ჰყავთ, ამ ექვსი წლის წინად დაწყვეს მამულები გამიჯვრით და რადგანაც მაშინვე გლეხკაცებმა გამოაცხადეს თანხმობა მიიღონ ახალი ნადელები ერთ მხარეს აქა-იქ ძველ მიმოფანტულ ნადელების მაგივრად, ამიტომ გაყოფაში ძველი ნადელები აირ-დაირია და ზოგი ვის ერგო, ზოგი ვისა: ზოგი ნადელი მოჰყვა იმის მამულში, ვისაც არა ჰყოლია ამ სოფელში გლეხკაცი. ზოგი კი ისე დაიგლიჯა, რომ ხუთ მებატონეს ერგო. ბლებკაცებმა აიღეს ახალი ნადელები და ხუთი წელიწადი უდავოდ ხმარობდნენ, თუმცა მომრიგებელს შუამავალს ჯერ არც კი დაემტკიცებინა. შარშან ვილაცამ აურია იქაური გლეხკაცები: თოთხმეტი კომლი დაერია ძველ ნადელებს, გაიმართა დავა, ჩხუბი და თავის მტერევა. ამ ჩხუბში და აყალ-მაყალში თოთხმეტი კომლის გარდა ყველამ დაიმტკიცა ახალი ნადელები, მაგრამ გლეხკაცებს კი ერთმანეთში ჩხუბი და თავის მტერევა ჯერაც არ გაუთავებიათ. მინ არის მართალი, მკითხველო: მომრიგებელი შუამავალი, გუბერნსკი პრისუტსტივე, გლეხკაცი, თუ მებატონეები? პირველის ფარხმალი და საბუთი გახლავთ შემდეგი: ჯერ პირველი, ალაგობრივი გასინჯვით დარწმუნდა, რომ ახალი ნადელები ძველ ნადელებზედ, თუ უკეთესი არა, უარესი არ არის და აღარც ისე დაგლეჯილია, მეორე, ხუთი წელიწადი უდავოდ სჭერიათ და ცხლაც მეტი ნაწილი ახალ ნადელებს ჩემულობს, მესამე, ძველი ნადელების მიცემა ყოველად შეუძლებელია გაყოფის გამოვო. მეორემ (გუბერნიის პრისუტსტივემ) გადაწყვიტა, რადგანაც გლეხკაცებს გაყოფის დროს თავიანთ თანხმობა ამ საგნის თაობაზე არ გამოუთქვამთ ქალღმრე და ქალღმრთ არ დაუმტკიცებიათ, ამიტომ დაიჭირონ ისევე ძველი ნადელები, მესამე (თოთხმეტი კომლი გლეხობა) დაობს, როგორც მე მოვკარე ური, იმიტომ, რომ ვილასაც ჩაუგონებია, ვითომ ძველ ნადელებს სხვა ძალა აქვსო და შესაყიდს ფულს სახემწიფო მხოლოდ ძველი ნადელების შესამდინად აძლევსო. მეორემ საქმე გადიტანა სენატში შემდეგი საბუთებით: გამიჯვნის დარღვევა აღარ იქნება, ნადელები გადვიდ-გადმოვიდა და დაიფლითა; ზოგს არა ჰყავს გლეხკაცები და ძველი ნადელები იმის მამულში მოჰყვა; ზოგი გლეხკაცი ხუთის მებატონის

ვალდებული ხდება, ზოგი ნადელის გამორკვევა ყოველად შეუძლებელია, ზოგმა, როგორც საკუთრება, გაყიდა კიდეც და ბანკშიაც დააგირავა და სხვა-და-სხვა. მინ არის, მკითხველო, ზარალში და როდის გათავდება ეს არა სასიამოვნო გიმნასტიკური ვარჯიშობა.

არ შემიძლიან ეს წერილისევე გავათავო, რომ არ უძღვნა მადლობა ერთს ჩვენთაგანს თ. მ. მ., რომელმაც ყოველი კეთილი საქმის მოთავეობა დაამტკიცა მითი, რომ მარტოდ-მარტო გავგიმართა ამ ნიაღვრებში ორი ხიდი იქ, სადაც თავის დღეში ხიდები არა ყოფილა, გავგინათა ქუჩები, თუმცა ვის გაუგონია და სად მომხდარა სოფელში ფანრები ქუჩებზედ. როგორც ვტყობა, ჩვენი სოფელი თაკილობს სოფლობას. ხუთმა კომლმა დაიდვა თ. მ. მ.—ს თაოსნობით ფანრები, განათა ქუჩაც და თავის კარმიდამოც.

დ. თ.

რატა, მისის 31-ს. მართლ-მადიდებელნი არიან, თუ მაჰმადიანნი?—აღამამად-ხანისა და მურვან-ურუს დრო.—არყის გამოხდის უფლების დაბრუნების ამბავი.—სიხარული ხალხისა ამის გამო.—მღვდელთ სასარგებლოდ გადასახადი დროამა მამასახლისების ლუკმად გადაქცეულა.—საერთო გოდება ფულის სიმჭირეზე.

ამ უკანასკნელს დროს თან-და-თან გახშირდა ჩვენში ერთი ფრიად სამწუხარო და კაცის ღრმად დამაფიქრებელი ბოროტ-მოქმედება. მე მოგახსენებთ ავაზაკობაზე, მაგრამ იმ ავაზაკობაზედ კი არა, რომელიც მიმართულია კაცის პიროვნების უნებლობის წინააღმდეგ, ან მის საკუთრებასა და დოვლათის უკანონოდ შესაძენად. არა, მე ვამბობ იმ ავაზაკობაზედ, რომელიც მიმართულია წმიდა-წმიდათა გასაცარცევად, იმის წინააღმდეგ, რაც ხალხს და ერს მეტად უღირდა, უღირს და უნდა უღირდეს მომავალში. ავაზაკთა გუნდნი წარმოუდგენელის კანდირობით, უშიშრად და უსენიდისოდ თავიანთ მტარვალს მარჯვენას ეკლესიისა და ტაძრების გასაქურდოდ ხმარობენ.

ძარგა ხანია მას აქეთ, რაც ბოროტმა სულმა პირველად გაბედა და გაცარცვა ჩვენი უმთავრესი დედა-ეკლესიები. ღღეს ამ მაგალითს მიჰყენენ სხვანი და აი მთელი გროვა ამ გვარ ქაქტებისა ხმა-მალლად ჰღალადებს, რომ სასტიკი ზომა უნდა იქმნას ხმარებულნი ამ უსჯულო და უღმერთო ბოროტ-მოქმედობის მოსასპობლად. მე მოვიყვანე იმ ქაქტებს, რომელნიც მე გამიგონია და მსმენია ამ მხარეში: ამას წინდ ზემო-ხვანეთში ოთხს ალაგს გასტეხეს ეკლესიები, უშულისა და ღატალის საზოგადოებისა და წაიღეს ყოველივე, რაც რამ განძეულობა მოხვდათ ხელში. სულ ცოტა ხანია მას აქეთ, რაც სოფ. ბეგეულში (რუქის მახრა) განსაცვიფრებელის მოხერხებით, წინაღვე მოსაზრებულის პლა-

ნით, გასტეხეს ეკლესიები—ქაქტები გაიტანეს სხვათა მტარვალისა და თვლებით და ძველის ჩინებულის ხელოვნებით შემკული ბარძიმ-ფეშხუმი; გაცარცვეს აგრეთვე ხონის წმ. მიორგის ეკლესია და გაიტანეს დიდძალი განძი და საფასე. აპრილის 11, ღამით, გასტეხეს კიდეც სოფ. ლაბეკინას (ლეჩხუმის მაზრა) ეკლესია და მოიპარეს, ფულის გარდა, ბარძიმ-ფეშხუმი და ერთი ძვირფასი ჯვარი. ამბობენ, რომ ამ ეკლესიაში ბევრი ძვირფასი ნივთი ყოფილა, მაგრამ ყველა ხელში ვერ ჩაუგდიათ ავაზაკებსაო.

საკმარისია, ვგონებთ, ეს ქაქტები, რომ კაცი დაფიქრდეს და იკითხოს, რა ზნეობისა და სარწმუნოებისანი უნდა იყვნენ ისინი, ვისიც მტარვალი ხელი ეკლესიასაც კი არ ინდობს. საკმარისია, ვგონებთ, ეს ქაქტები, რომ კაცს თვალ-წინ წარმოუდგეს გაჭირებული დრო ეკლესიისა და სარწმუნოებისა აღამამად-ხანისა და მურვან-ურუს ონავარობის დროს საქართველოში, მაგრამ მაშინდელმა გაჭირებულმა დრომ ვერ შეარყია სიმტკიცე სარწმუნოებისა და ეკლესიისა, ამათ მაშინ მტერი შინაურობაშივე არა ჰყავდა და ახლა, ვინ იცის, იქნებ, ჩვენი ეკლესია დიდს საშიშროებაში ჩავარდეს და ჩვენს სარწმუნოებას დიდი განსაცდელი მოელოდეს. რაც აიტანა ეკლესიამ ათასის წლის განმავლობაში, მას ვეღარ აიტანს ეხლა, როცა შინაურ მტერს ისეთივე სიმკაცრით და მედროობით არ ებრძვიან, როგორც წინად ებრძოდნენ.

ჩვენი აზრით, ძრიელ და ძრიელ საჭიროა, რომ სასულიერო და საერო მთავრობამ უფრო სასტიკი ყურადღება მიაქციოს ამ გარემოებას, თვით საზოგადოება მკაცრად უნდა მოექცეს ავაზაკებს და ურიგო არ იქნება, რომ, სხვათა საშუალებათა შორის, ერთი ღონეც იქმნას ხმარებელი, თუ არ გვინდა, რომ ძველთა ნაშთთაგან ცარიელი კედლების მეტი აღარა დავგრძნოს რა. აუცილებლად საჭიროა იმ ეკლესიებიდან, რომლებშიაც წირვა-ლოცვა არ არის და მუდმივი ყარაული არა ჰყავს, გადმოტანილ იქმნენ ყოველივე ძვირფასი ნივთი და სამკაულნი, იქ, სადაც მუდამ წირვა-ლოცვა დგას და რომელთაც მუდამ ყარაული აყენია.

მას შემდეგ, რაც ჩვენმა სამეურნეო საზოგადოებამ აუცილებელ საჭიროებად სცნა დაპირუნებოდა ჩვენს ხალხს არაყის უბაჟოდ გამოხდის უფლება, დაიწყო ზრუნვა ამ საგანზედ და შუამდგომლობა მთავრობის წინაშე, ჩვენი ხალხი და მთელი საზოგადოება მოუთმენლად მოელოდა ამ საქმის დაბოლოებას. ჩვენი ხალხისა და მიწათმფლობელთა სასიამოვნოდ, „საზოგადოების“ შუამდგომლობა შეწყნარებულ იქმნა და უმაღლესმა მთავრობამ მინიჭა ხალხს უფლება უბაჟოდ არაყის გამოხდისათვის შინაურ საჭიროებათა დასაკმაყოფილებლად. მინც კი დაპყვირებია ჩვენი ხალხის მდგომარეობა.

რეობას, რომელიც იძულებული იყო თავისი ჭკა-თხლე ან ყოვლის უსარგებლოდ გადაეყარა ხოლმე. ან თითქმის უფასოდ ეძლია მელუქნეებისა და ჩარჩებისათვის, ის ადვილად მიხედება, რა სასარგებლო იქნება მთავრობის ახალი განკარგულება ხალხის ეკონომიურ კეთილ-დღეობისათვის. ხალხი და საზოგადოება, სახლში არაყს მოკლებული, იძულებული იყო მუდამ დუქნისაკენ სჭეროდა თვალი, გაბმულიყო გაიძვერა მელუქნეების ქსელში და ერთი ათად ეძლია ფული ნახევრად წყალ-გარეულ არაყში. ამას გარდა, მუდამ დუქანში სიარული ხალხს ღროსაც ბევრს აკარგებდა და მის ზნეობასაც ჰრყენდა. ჰოველივე ამის შემდეგ, ადვილი მისახვედრია, რად მიეგება ხალხი ისეთი სიხარულით და აღტაცებით იმ გვარს მთავრობის განკარგულებას, როგორც არაყის ბაჟის მოსაპობა არის.

(დასასრული ხვალ)

ო ს ე თ ი (გოგონის მასწავლებელი), ივნისის 23-ს, ძრიელ შეგვაწუხა წრეულ სეტყვამ! აგერ რაედენი წელიწადია, ჩვენს უჩინო კუნჭულს არ სწევია ეს დაუბატოვებელი სეტყვარი, მაგრამ წრეულ რაღაც მაჩილა გაგვიწერა! იმიტომ წრეულადელი ჭირნახულიც არა ჰგავს შარშანდელს, სულ ერთიანად რაღაც ნაირად გაუყვითლდათ ძირი, ასე გეგონებათ, აქ წვიმა ჯერ არა ყოფილა და მზისგან არიან დახრაკულნიო... მაგრამ სეტყვამაც ისე არ ჩაიარა და მოგვიდინა (მადლი შენს სახელს, დიდებულო მამილავ!) რამდენიმე უბედური შემთხვევანი; ჩხანში ერთ მეცხვარეს დაეცა მები და, რასაკვირველია, თითონ მწყემსიც მოჰკლა და ასზე მეტი სული ცხვარიც... მეორედ კიდევ დაეცა მები ერთ ქერელ კაცს, რომელიც ბარით გამოსულა საბძელთან, ორმოცში წყალი არ ჩაიდგნა, და ისიც მოჰკლა... სოფ. სენეში ერთი პატარა ყმა-წვილი ნიაღვარს დაუხვრჩვია... ჯერ ესეც კმარა!... ამას წინედ სწერდენ, ტყეების გაჩხას სეტყვის განშირებაც მოჰყვება ხოლმე თანაო. აი, მეც ამ შემთხვევას ვაწერ მამილის რისხვას! ისეთი ტყეები გვქონდა თურმე (მე არ მოგსწრებია, მაგრამ ცხონებულ პაპაჩემ თავიანთსაგან გამოგონია), რომ ნადირით სავსე ყოფილა, მაგრამ ეხლა ისე გაკაფეს, რომ ნადირს ვინღა ჩივის, მალე შეშავ ალარ გვექნება! ახლებს იღებენ და იმიტომ...

ორიოდე სიტყვა ჩვენს სკოლებზე! მოგესწენებათ, რომ „ბავკასიაში მართლ-მადიდებელი ქრისტიანობის გამარჯვებულმა საზოგადოებამ“, რომლის ხარჯზედაც დღემდე იყენენ ჩვენი სკოლები, რადგანაც ფული შემოაკლდა, სრულის ხარჯის მიცემა აღარ იკისრა... ან კი რა არის, ღმერთმანი! სხვის ხელში შემაცქერალნი როდემდის უნდა ვიყენეთ? სულ ხომ სხვის „ნანაოი“ არ გამოგვევებათ ჩვენს

თავს?! სოჯა მალა ავიწით და ხარნავას და მრადის ფულეზიდაც ცოტადენი სკოლების გასახსნელადაც გადავლოთ, არა გვიმავს-რა!... მაგრამ აქ წინამძღოლობა გვეჭირება და ვისი რიგია წინამძღოლობა გავვიწიოს, თვით მკითხველიც კარგად მიხედება!...

გიორგი დასკული.

წერილი რედაქტორს.

ბ. რედაქტორო!

«ღროების» 134-№-ში დაბეჭდილი იყო უცნობის ავტორის ჭყელტონი, რომელიც, სხვათა შორის, ნათქვამი იყო, რომ ერთი მე ამ ჭყამად მოგსწუჟ ყურნალების გამოწერა ჩემ მიერ დაარსებულ ქ. მუთაისში ბიბლიოთეკისათვის ხელის მომწერლების სიმცირის გამო. ჰემარიტების აღსადგენად უმორჩილესად ვთხოვთ, ბნო რედაქტორო, გამოაცხადოთ, რომ ეს მართალი არ არის. გამოწერილ ყურნალ-გაზეთების რიცხვი იმდენივეა ეხლა, რამდენიც წლის დამდეგს იყო (გამოწერილ ღრო-გამოშვებით გამოცემათა რიცხვი სულ 50). როგორც წინად, ისე ეხლაც ბიბლიოთეკას თანდათან ემატება არა მარტო რუსული წიგნები, არამედ საუკეთესო ლიტერატურული თხზულებანი ჭრანჭუხულს ენაზედაც. იმეცა აქაური განათლებული საზოგადოება გულ-გრილად ეკიდება ჩემს ბიბლიოთეკას, მაგრამ მე მაინც არა ვფიქრობ მის დაკეტვას, რადგანაც, როცა კარგად მოწყობილს ბიბლიოთეკას ვაარსებდი ქ. მუთაისში, ახრად ფულის მოგება კი არა მქონდა, არამედ მსურდა შემძლებისამებრ მემსახურნა ქართველთ საზოგადოებისათვის.

დავითი და სხვ.

ი. ვ. პეტროვი.

რედაქცია თავის მხრით საჭიროდ სთვლის დაუმატოს ამას, რომ „უცნობ ჭყელტონისტ“ სრულიად ის არ ჰქონია სახეში, რომ თავის მცირე შენიშვნით ან ბ. პეტროვის ბიბლიოთეკის მნიშვნელობა დამცირებინა, ან საზოგადოებისათვის გული აეცრუებინა მის ბიბლიოთეკაზე, არამედ ჰსურდა პეტროვისათვის აღენიშნა ფაქტი მუთაისის განათლებულის საზოგადოების მიერ წარმოუდგენელის გულგრილობისა იმ გვარ კარგად მოწყობილ ბიბლიოთეკისადმი, როგორც ბნის პეტროვის ბიბლიოთეკა ქ. მუთაისში.

როგორც ერთისა, ისე მეორის განზრახვა ფრიად მოსაწონია და ჩვენ მათთან ერთად ვისურვებთ, რომ საზოგადოების გულ-გრილობას წიგნებისადმი შემდეგ ალაგი აღარა ჰქონდეს.

რედ.

განცხადებანი

ზამგე კომიტეტი მბილისის გუბერნიის თავად-აზნაურთა საზოგადოებისა შეუძლებელ მოწაფეთა შემწეობისათვის აცხადებს საყოველთაოდ, რომ მბილისის სათავად-აზნაურთა სკოლაში მოწაფეთა მიღების ეგზემენი წელს დაიწყება 25 მარტისთვის და გათავდება 1-ლ ენკენისთვის. მგზამენი მოხდება შემდეგი პროგრამის მიხედვით:

I განყოფილება.

სადმთო სჯული. — 1) მოთხრობანი: ქვეყნის და კაცის შექმნა; ადამის და მვის ცხოვრება სამოთხეში; ღვთის მცნების დარღვევა; პირველ კაცთა დასჯა; მაცხოვრის მოსვლის აღთქმა; ღვთის მშობლის დაბადება და ტაძრად მიყვანება; ხარება; ნათლის-მცემლის დაბადება; შობა ძრისტესი; მირქმა; ნათლის ღება; ჯვარცმა; აღდგომა, ამაღლება; სულის წმიდის მოფენა. — 2) ლოცვები განმარტებით: სახელითა მამისათა; წმინდაო ღმერთო; დიდება შენდა, ღმერთო; შეალო, შეგვიწყალებ; მოგვმადლე, შეალო; შენ, შეალო.

ქართული ენა. — ზამბული, მკაფიო კითხვა და წაკითხული მოთხრობის შინაარსის ზებირად გარდმოცემა; წერა (მრგვალი ხელი); სახელმძღვანელო — «ღედა-ენა». აქედამ მოწაფეს შესწავლული უნდა ჰქონდეს ას გვერდამდის, აგრეთვე ლექსები, სასაუბროები და სავარჯიშოები, რომელნიც ამ სახელმძღვანელოში არიან მოქცეულნი.

ართოგრაფია. — ჰოველგვარი ანგარიში ერთიად ოცამდის, დაახლოებით იმ გვარად, როგორც მეტუშვესკის სახელმძღვანელოშია დაწობილი სასწავლო მასალა.

II განყოფილება

სადმთო სჯული. — მოთხრობანი ძველი აღთქმიდამ: ქვეყნის შექმნა; ისტორია ადამ და მესი და მათი შეილებისა, ნოესი, აბრამისა, ისაკისა, იაკობისა, იოსებისა, მოსესი, იესონავინისა, სამუელისა, მეფე საულიისა, დავითისა, სოლომონისა; ისტორია წინასწარმეტყველთა: ილიასი, მლისესი და დანიელისა. — ლოცვები განმარტებით: ლოცვა სწავლის დაწყებისა და გათავებისა; ლოცვა სადილის წინ და სადილის შემდეგ; ჰოველად წმინდაო სამებაო; მეუფეო ზეცათაო; მამაო ჩვენო.

ქართული ენა. — სოდნა სრულიად «ღედა-ენისა» და პირველთა მოთხრობათა «საყმაწვილო კონიდგან». — ზრამტიკიდგან: ხმა და ასო; უხმო და ხმოვანი ასონი; მარცვალი, წერტილის და ასომთავრულის ხმარება; გარჩევა სავანთა, თვისებათა და მოქმედებათა სახელებისა; ამ სახელებისაგან მოკლე აზრის შედგენა; გარჩე-

ვა სულიერ და უსულო საგანთა სახელებისა.

ართოგრაფია. — ჰოველგვარი ანგარიში 20-დგან 100-მდის; ამოცანანი, რომელთაც შეიცავს მეტუშვესკის ამოცანათა კრებული შემოხსენესულს რიცხვებზედ.

რუსული ენა. — 30 პარაგრაფი და ყველა მოთხრობანი ძალანდარაშვილის წიგნიდგან; შშინსკის «როდნოესლოვოს» 1 ნაწილიდგან მხოლოდ ის მოთხრობანი, რომელნიც ცნობილ საგნებს შეეხებიან, შეგნებული და მკაფიო კითხვა; თარგმნა წინადადებათა ქართულ ენაზე და ქართულით რუსულ ენაზე; წერა: წიგნიდამ გადმოწერა შეუცდომლად.

თვალსაჩინო სწავლა. — აღწერა და შედარება საშინაო საგნებისა და ავეჯულობისა; აგრეთვე შინაურ და გარეულ ცხოველებისა და იმ მცენარეთა, რომელთაც ყმაწვილები ხშირად ხედევენ.

III განყოფილება.

სადმთო სჯული. — შმთავრესი მოთხრობანი ახალი აღთქმისა იმ სიერცით, რომელიც მათთვის მამა ტუორივეს მიუცია თავის სადმთო ისტორიის სახელმძღვანელოში; წმინდა ნინოს ცხოვრება და ქრისტიანობის გავრცელება საქართველოში (შემოკლებით). — ლოცვები განმარტებით; ღვთისმშობელთა ქალწულო, გიხაროდენ; ღირს არს ჰემარიტად; აცხოვნე, შეალო ერთი შენი; ლოცვა მფარველი ანგელოზისადმი; ლოცვა ძილად მისვლისა; ლოცვა შემდეგ ძილისა; ათი მცნება; სიმელოო სარწმუნოებისა.

ქართული ენა. — ჰოველი მოთხრობანი და ლექსები «ბუნების კარიდგან» მცენარეებზედ, ფრინველებზედ და ოთხფეხებზედ; გრამატიკიდგან: დასახელება და გამოცნობა ვრცელი წინადადების ნაწილებისა, დასახელება და გამოცნობა სიტყვის ნაწილებისა, გარჩევა სიტყვის სათაურისა, დაბოლოებისა და ძირისა ელემენტარულად; ბრუნვა სახელთა, მიმოხერა ზმნათა კითხვების შემწეობით; ხმარება წერის ნიშნებისა.

სამშობლო გეოგრაფია. — აღმოსავლეთის საქართველოს მოკლე აღწერა. გეოგრაფიული საგნების მოკლე აღწერილობის გარდა მოწაფეს უნდა შეეძლოს ჩვენება რუქაზედ მდინარეებისა, ქალაქებისა, მთებისა და სხვა. სახელმძღვანელოდ შეიძლება იყოს გეოგრაფიული ნაწილი «ბუნების კარისა».

რუსული ენა. — სოდნა იმ მასალისა, რომელიც მოქცეულია შშინსკის «როდნოესლოვო»-ში წელი 2-რე. ძითხვა მოთხრობების და ლექსებისა მკაფიოდ, გარკვევით და შეგნებით; სოდნა საუკეთესო ლექსებისა ზებირად; გადმოთარგმნა ქართულიდგან რუსულ ენაზედ პატარა მოთხრობებისა. — ზრამტიკიდგან. — ზარდა იმისა, რაც მეორე განყოფილების ქარ-

თული გრამატიკის პროგრამაშია მოხსენებული: ხმარება ასოთა: შ, ი, ხ, ხ, მ, მ, ი და ე; საეჭვო ხმების და ასოების ხმარება; დასახელება და გამოცნობა ვრცელი წინადადების ნაწილებსა; დასახელება და გამოცნობა სიტყვის ნაწილებისა: სქესური დაბოლოებანი სახელთა და ზმნათა; ბრუნვა და მიმოხერა პრაქტიკულად, კითხვების შემწვობით.

წითომეტიკა. — მთხი მოქმედება რთულ სახელდებულს რიცხვებზედ ასამდის; ამოცანანი ამავე სახელდებულს რიცხვებზედ; ნუმერაცია ყოველ გვარი რიცხვისა; მთხი მოქმედება განყენებულ (отвлеч.) რიცხვებზედ; ამოცანანი მათზე; გამოცვლა მოქმედების ელემენტებისა და მისგანამო ცვლილება მოქმედების შედეგისა; სახელმძღვანელო — „კრებული ამოცანათა“ მეტრეშეესკისა.

IV განყოფილება.

სადმთო სჯული. — ცოდნა რუსულ ენაზედ ორივე აღთქმის ისტორიისა და ლოცვებისა იმდენად, რამდენათაც პირველს სამს განყოფილებაში არის შესწავლული ქართულ ენაზედ.

ქართული ენა. — „ბუნების კარიდგან“ დანარჩენი ნაწილი პირველი განყოფილებისა; მეორე გეოგრაფიული განყოფილება და უფრო საადილო ლექსები მესამე ქრისტიანობის განყოფილებიდან. ქართული გრამატიკიდან: დაწერილებითი ცოდნა სიტყვის ნაწილებისა, ბრუნვა სახელთა, მიმოხერა ზმნათა, რთული წინადადება, მისი ნაწილების გარჩევა, ხმარება ყოველ გვარი შესასვენებელი ნიშნებისა.

რუსული ენა. — სახელმძღვანელო უშინსკის „მეტსკი მირის“ პირველი ნაწილი; აქედამ შესწავლულ უნდა იყოს პირველი განყოფილება და აგრეთვე ქრისტიანობის განყოფილებანი და დანარჩენიდან უადილესი სტატიები; გარდა ამისა, საუკეთესო იგავ-არაქნი პრილოვისა. გრამატიკიდან: ცოდნა შემოკლებით იმ მასალისა, რომელსაც იპყრობს უშინსკის „როდნოე სლოვო“-ს მესამე ნაწილი.

სამშობლო გეოგრაფია. — დასავლეთის და სამხრეთის საქართველოს მოკლე აღწერა. მოწაფენი არამც თუ უნდა უზენებდენ რუკაზედ ქალაქებს, მდინარეებს, მთებს და სხვა გეოგრაფიულ საგნებს; არამედ მათ უნდა შეეძლოთ დაუზედ ზეპირად დახატვა საქართველოს ნაწილებისა.

წითომეტიკა. — მთხი მოქმედება რთულს სახელდებულს რიცხვებზედ; ამოცანანი მათზე; გამოანგარიშება ღრობისა; ყველა ზომები და ამოცანანი მათზე; ელემენტარული ცნობა ნაწილებისა. სახელმძღვანელო — მეტრეშეესკის ამოცანათა კრებულია.

შენიშვნა: პირველს სამს განყოფილებაში სწავლა სწარმოებს ქართულს

ენაზედ, ხოლო მეორეში — რუსულზედ.

რაც შეეხება პროგრამაში კლასებს, აქ საგნების სწავლება სწარმოებს იმ პროგრამით, რომელიც მიღებულია მმართველობის გიმნაზიაში იმ განსხვავებით, რომ ქართული ენა და ლიტერატურა იმდენად უნდა იცოდენ, რადენადაც რუსული ენის ცოდნა მოითხოვება ოფიციალური პროგრამით. (1—1)

მოწეობილობა

წიფილების გამოსახელებად.

რამოცი გვერდის გამოსახედა გავსავით. . . 23 მან.
გაუგზავ. 22 ,,
ასასათვის ,, 35 ,,
ასზე მომეტეხელისათვის თითო ასზე. 5 ,,
600-მდე, ხოლო 600-ზე მეტი თუ იქნება ასზე. 10 ,,
გამსავსათვის 3 მან. ფუთზე რუსეთის ყველა ქალაქებში, კავკასიაში კი 1 მან. 50 კაპ.
ასის გვერდისათვის მოწეობილობა იწონს 2 ფუთს.

იხვე.

იქვე მომზადებულია ასალის მოწეობილობის ცნების ვანები, ძალიან ადვილი გადასატან-გადმოსატანი, რადგან არაფუჭდება და 20 წელიწადი შეუძლიან გასძლას; თავდებობით ვეადი ძალიან იაფად, ადრესი: მესნიკური ქარხანა სასელოდებით „სოფლის მეურნე“, არსენალის აღმართის სასწორის პირდაპირ, ინტენდანტსტროს გვერდზე, სას. № 5.

თ. ალექსანდრე იაკობის-ძე ერისთავი. (10—2)

მინც კვალს მიაგნებს იენისის 26 დაკარგულის ოქროს და სხვა-და-სხვა ძვირფასის ნივთებისას და მოიტანს საპერის ქუჩაზე, სახლ. № 47, ათს თუმანს საჩუქარს მიიღებს. (3—2)

შანალიერი ახალი მხატვრობით მომავალის სეზონისათვის მიღებული ბლომად და სხვა-და-სხვა გვარი საწეობში ოდესის ფაბრიკის.
მშენებლის ტარნოპოლისა
ლორის-მელიქოვის (ფოსტის) ქუჩა, ზუბალოვის სახლი, სასულიერო სემინარიის პირდაპირ.
ფასი იგივე, რაც ჭაბრიკაზედ 10 კაპეიკიდგან მოკიდებული. (30—21)

შენახვა ჩრჩილისა და ბუსანკალისა
ნაქტალინი (ქაფური) ჩრჩილს გამწეობი წყალი, სპარსული და ლამბატიური პარაშოკი, გუტერჩის ტომრები ბეწვეულობის და შალის ტანისამოსის შესანახად. ჰომალა მეტალთა დასაფრად, საუკეთესო ჭრანტუხული ვაქსა, გლიანც-სახამებელი, ლილა და სხვანი საოჯახო ნივთეულობანი ისყიდებიან თბილისში, საფთვიაქო საქონლების სავაჭრო პავსიის ამხანაგობაში. (70—21)

გაიცემა ქირით ექსპლუატაციისთვის
ორი ტყის დახა
ამირ კაპაზიის მხარეში:
პრთი, — 1500 დეს. რკინის გზაზე, მეორე — 1300 დეს. მდ. მტკვართან.
პირობების მეტეობა შეიძლება:
თბილისში — ჟურნალი «იურიდიკსკოე მოზრენიეს» ადმინისტრაციაში,
ჭუთაისში — დაფიცებული ვეჟილის თანა-შემწესთან თ. ანტონ ნიკ. ლორთქიფანიძესთან. (10—3)

ინგლისის მადანიათი.
თმის-ამოქევიანი მაკ-მასტერი
ამაგრებს თმს და ადრინდელ ფერს აძლევს, ფასი ერთი შუშისა 2 მან., გაგზავნით 2 მანეთი და 28 კაპ.
(100—44)

Table with 2 columns: 'გაზანდა' (left) and 'რკინის ზზა' (right). It lists various types of iron and steel products with their prices in roubles and kopecks.
გაზანდა:
ხორაგისა, რომელიც იყიდება თბილისის ბაზრებში, დუქნებში და ხელდა-ხელ 1 იელისიდან 1 აგვისტომდე 1884 წ.
გამომცხვარი პური რუსეთის ფუქვილისა — 1 გირ. 5 კ.
აქაურის ფუქვილისა: პირველის ხარისხისა — 1 გ. 2 1/2
მეორისა — 1 გ. 2 კ.
იმავე ფუქვილ. თორსეში გამომცხვარი:
პირველი ხარისხის — 1 გ. 4 1/2
მეორისა — 1 გ. 3 კ.
მესამისა — 1 გ. 2 1/2
ჭვარის-მამი პური:
პირველი ხარის. ღავაში 1 გ. 4 1/2
მეორის ხარის. ღავაში 1 გ. 3 1/2
მესამისა — 1 გ. 3 კ.
ძროხის ხორცი:
პირველის ხარისხისა — 1 გ. 8 კ.
მეორისა — 1 გ. 7 კ.
სუკი . . . — 1 გ. 15 კ.
ცხვრის ხორცი — 1 გ. 8 კ.
ღორის ხორცი:
პირველის ხარისხისა — 1 გ. — კ.
მეორისა — 1 გ. — კ.